



Suomalais-venäläinen KULTTUURIFOORUMI

www.kultforum.org
www.kultforum.natm.ru

Suomalaisen partneriehdokkaan yhteistyöehdotus

Täyttäkää lomake sähköisesti ja palauttakaa se sähköpostin liitetiedostona.
Lomake julkaistaan kulttuurifoorumin Internet-sivuilla: www.kultforum.org

Hankenumero: **54/2006** (vastaanottaja täyttää)

1. Partneriehdokkaan yhteystiedot	
a) Yhteisö, jota suomalainen partneri edustaa:	
Virallinen nimi	ROUTA - Kajaanin tanssin edistämisyhdistys ry
Jakeluosoite	Kauppakatu 36, 87100 Kajaani
Puhelin	+358 (0)45-6518555
Faksi	
Sähköposti	routa@taite.fi
www-sivut	www.routacompany.fi
b) Yhteyshenkilö partneriasiassa:	
Tehtävänimike/ammatti	Tuottaja
Sukunimi, etunimi	Niskanen Mari
Yhteystiedot, jos eri kuin yllä	
2. Lääni	
<input type="checkbox"/> Etelä-Suomi <input type="checkbox"/> Länsi-Suomi <input type="checkbox"/> Itä-Suomi <input checked="" type="checkbox"/> Oulu <input type="checkbox"/> Lappi <input type="checkbox"/> Ahvenanmaa	
3. Partneriehdokkaan toimiala (lyhyesti)	
Routa-tuotanto. Toimii osana Pohjoisen tanssin aluekeskusta. Nykytanssin ammattiryhmä, joka tuottaa koko illan tanssiteoksia 3 -5 vuosittain. Lisäksi toimii yhteistyössä monitaiteellisissa produktioissa ja tuottaa tanssialan kursseja sekä koulutuksia.	
4. Ehdotetun hankkeen toimiala/toimialat (yksi tai useampi vaihtoehto)	
<input type="checkbox"/> Kuvataide <input type="checkbox"/> Elokuvataide, mediataide <input type="checkbox"/> Virtuaali-, Internet-, multimediahankkeet <input type="checkbox"/> Musiikki <input checked="" type="checkbox"/> Tanssi <input type="checkbox"/> Äänitaide <input type="checkbox"/> Teatteri <input type="checkbox"/> Nukketeatteri <input type="checkbox"/> Sirkus <input type="checkbox"/> Performanssi	<input type="checkbox"/> Lasten kulttuuri <input type="checkbox"/> Perinnekulttuuri, kansanperinne <input type="checkbox"/> Museoala, museotoimi <input type="checkbox"/> Sotahistoria <input type="checkbox"/> Koulutusyhteistyö, lapset <input type="checkbox"/> Koulutusyhteistyö, nuoret <input type="checkbox"/> Koulutusyhteistyö, aikuiset <input type="checkbox"/> Koulutusyhteistyö, erityisryhmät <input type="checkbox"/> Ammatillinen koulutus <input type="checkbox"/> Nuorisoyhteistyö

- Muu näyttämötaide
- Kirjallisuus, kirjoittaminen
- Kirjastotoimi
- Kulttuurihallinto
- Kulttuurimatkailu
- Arkkitehtuuri, muotoilu, ympäristötaide
- Käsityöt, taidekäsityö

- Kulttuurivaihto
- Taiteilija-, esiintyjäryhmien vaihto
- Näyttelyvaihto, näyttelytuotanto
- Asiantuntijayhteistyö
- Tutkimus
- Kulttuuritapahtumat, festivaalit
- Muu/Mikä?

5. Kuvaus hanke-ehdotuksesta (ks. ohjeet)

Nykytanssin ammattilaisryhmien pienoisteosten vierailut. Venäläisen Kannon Dance -ryhmän vierailu Kajaani Tanssii -tapahtumassa ja mahdollisesti venäläisen ryhmän osallistuminen Uudet Tanssit -koreografiakatselmukseen.

a) Hankkeen tavoite on ammattitanssiryhmien tuotantojen kulttuurivaihto.

Monikulttuurisuus, tanssiyleisön kasvattaminen, tanssitarjonnan rikastuttaminen.

b) Hanke toteutetaan sopimalla yhteistyötahojen kanssa esiintymismahdollisuudet esim: festivaalit(Kajaanissa "Kajaani Tanssii" 3. - 4.2.2007). Esiintymisen lisäksi järjestetään ammattilaistreenausta, tutustutaan ryhmien toimintatapoihin ja keskustellaan muista yhteistyömahdollisuuksista.

c) Kannon Dance -vierailu 3. - 4.2.2007 Kajaanissa tanssitapahtumassa

Routa vierailu vuoden 2007 aikana (neuvottelut Kannon Dance-ryhmän kanssa.)

d) Venäläisen yhteistyökumppanin rooli ja hyöty on tasavertainen suomalaisen kumppanin kanssa. Molemmat hyötyvät kumppanuudesta. Valmiit esitykset saavat uutta yleisöä, ammattitanssijoita työllistetään, eri kulttuurit kohtaavat ja synnyttävät tanssiyhteistyötä, yleisömäärä kasvaa. Tanssiyleisö hyötyy uusista ammattimaisista tanssiteoksista. Monipuolinen tanssitarjonta lisää kysyntää ja luo siten uusia työpaikkoja tanssiteeseen.

Hanke-ehdotus on jatkoa aiemmalle yhteistyölle/neuvotteluille

6. Ehdotus mahdollisesta venäläisestä partnerista (ks. ohjeet)

Lyhyt tapaaminen Kannon Dance -ryhmän johtajan Vadim Kasparovin kanssa Kajaanissa 5.2.2006. Keskusteltu alustavasti edellä kuvatusta hankkeesta. Kannon Dance-company on ammattiryhmä, jonka toiminta mahdollistaa erilaisia yhteistyömahdollisuuksia tanssiryhmien kesken. Yhteistyökumppanin yhteystiedot: Vadim Kasparov / Kannon Dance

Kazanskaya str.22-27

St.-Petersburg, 191186, Russia

phone/fax 8-901-304-3737

Info@kannondance.ru

7. Aiempi yhteistyö venäläisten kulttuuritoimijoiden kanssa (lyhyesti)

Ei ole.